

ELKAY® With FLEXI-GUARD®

Installation/Care/Use Manual

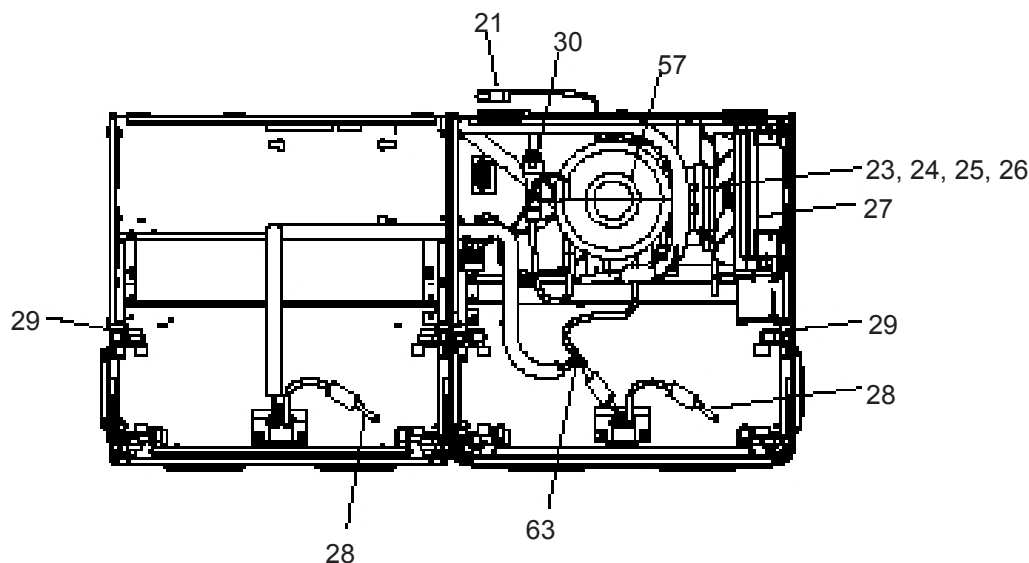
Manual de Instalación/Cuidado/Usa

Manuel d'installation/entretien/utilisation

USES HFC-134A REFRIGERANT

USA REFRIGERANTE HFC-134A

UTILISE DU FLUIDE FRIGORIGÈNE HFC-134^a



See Fig. 6 for Push Bar Mechanism
Vea la Fig. 6 para el Mecanismo de los Botones
Voir Fig. 6 pour le Mechanisme de Barre-poussoir

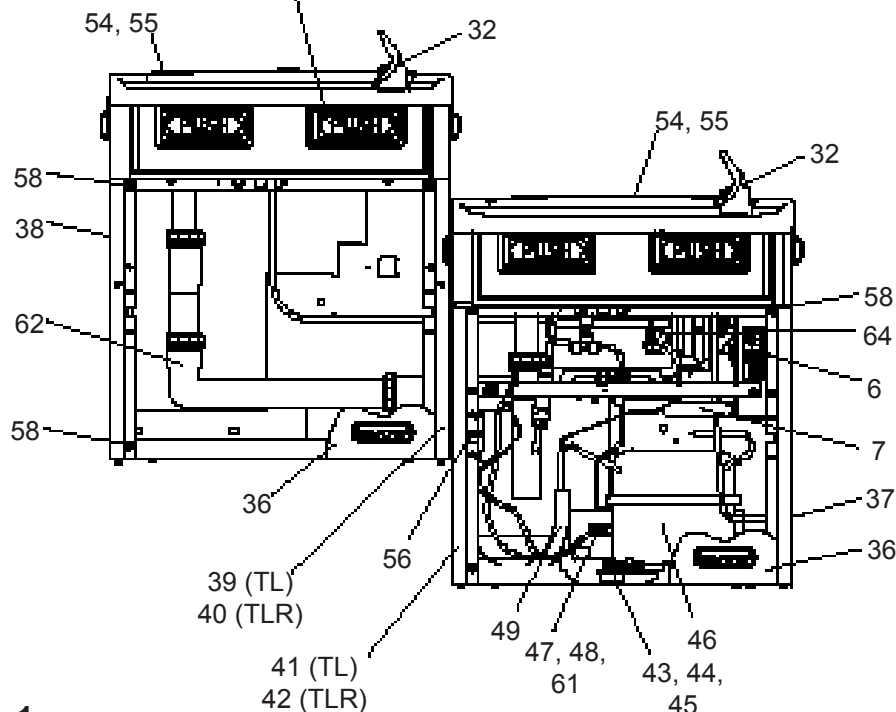


FIG. 1
MODELO EMABFTL8

NOTE: Non-refrigerated units do not include all electrical and refrigeration components shown above. Other components and rough-in are the same as shown.

NOTA: Las unidades que no son refrigerantes no incluyen todos los componentes eléctricos y de refrigeración que se muestran arriba. Los demás componentes y el diseño de la instalación son iguales a los de la imagen.

NOTE: Les unités non frigorifiées n'incluent pas tous les composants électriques et de réfrigération montrés ci-dessus. D'autres composants et rugueux-dans sont identiques que montrés.

EMABFTL8

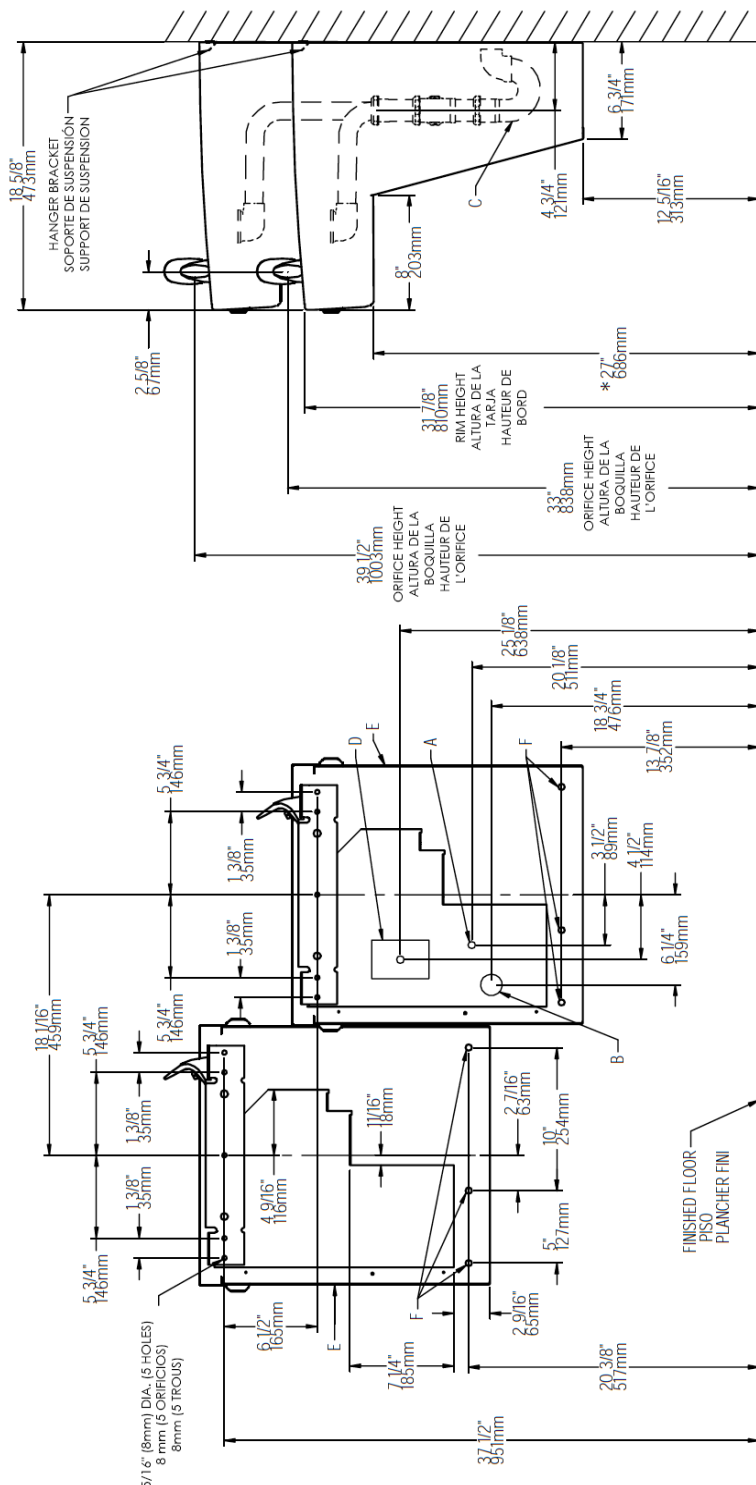


FIG. 2

LEGEND/LEYENDA/LÉGENDE

A = RECOMMENDED WATER SUPPLY LOCATION. SHUT OFF VALVE (NOT FURNISHED) TO ACCEPT 3/8" O.D. UNPLATED COPPER TUBE

UBICACIÓN RECOMENDADA PARA EL SUMINISTRO DE AGUA. VÁLVULA DE CIERRE (NO INCLUIDA) PARA CONECTAR TUBO DE COBRE DE 3/8" O.D. (9.5MM DE DIÁMETRO EXTERIOR).

ENDROIT D'APPROVISIONNEMENT D'EAU RECOMMANDÉ. LA VALVE ARRÊTÉE (NON FOURNI) POUR ACCEPTER 3/8" PO. (9.5MM) TUBE COULEUR CUIVRE NON PLAQUÉ.

B = RECOMMENDED LOCATION FOR WASTE OUTLET 1-1/4" O.D. DRAIN.

UBICACIÓN RECOMENDADA PARA EL TUBO DE DESAGÜE DE 1-1/4" O.D.

EMPLACEMENT RECOMMANDÉ POUR LE DRAIN DE D.E. 1-1/4" DE SORTIE D'EAU.

C = 1-1/4" TRAP NOT FURNISHED**

SIFÓN DE 1-1/4" O.D. NO INCLUIDO**

SIPHON 1-1/4" NON FOURNI**

D = ELECTRICAL SUPPLY (3) WIRE RECESSED BOX

CAJA ELÉCTRICA PARA SALIDA ALIMENTADA POR CABLE (3)

BOÎTE ENCASTRÉE D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE (3) FILS

E = INSURE PROPER VENTILATION BY MAINTAINING 6" (152 MM) (MIN.) CLEARANCE FROM CABINET LOUVERS TO WALL.

ASEGURE UNA VENTILACIÓN ADECUADA DEJANDO UN ESPACIO DE 6" (152 MM) (MIN.) DE SEPARACIÓN ENTRE LA REJILLA DE VENTILACIÓN Y LA PARED.

ASSUREZ-VOUS UNE BONNE VENTILATION EN GARDANT 6" (152 MM) (MIN.) ENTRE LES ÉVÉNENTS DE L'ENCEINTE ET LE MUR.

F = 7/16 BOLT HOLES FOR FASTENING UNIT TO WALL

ORIFICIOS DE 7/16 O.D PARA EMPOTRAR LA UNIDAD CON LOS TORNILLOS.

TROUS D'ÉCROUS 7/16 POUR FIXER L'APPAREIL AU MUR

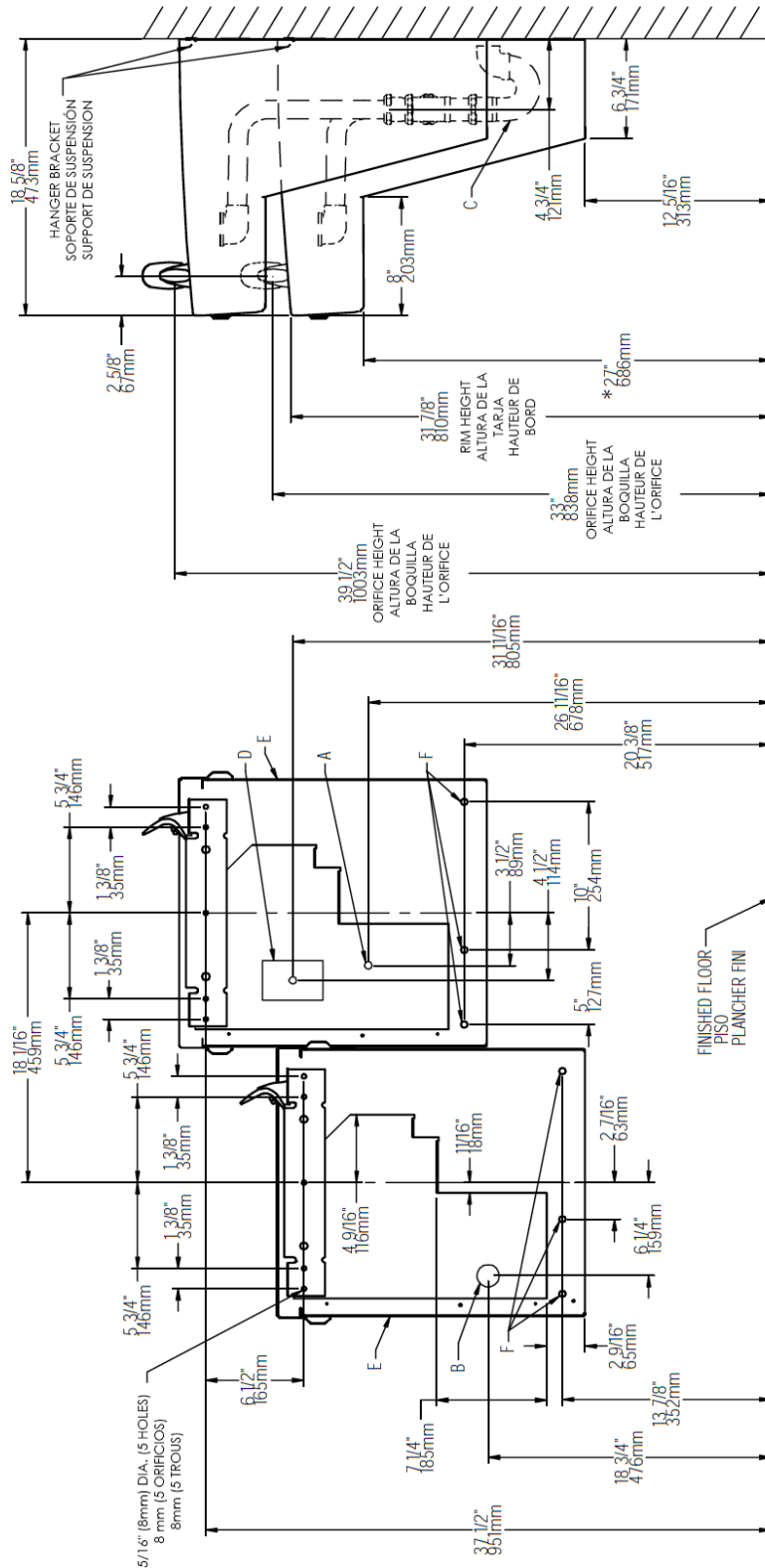
REDUCE HEIGHT BY 3" FOR INSTALLATION OF CHILDRENS ADA COOLER

REDUZCA LA ALTURA 3" (76mm) PARA LA INSTALACIÓN DEL BEBEDERO ADA PARA NIÑOS

*ADA REQUIREMENT
*REQUISITO DE LA LEY ESTADUNIDENSE PARA PERSONAS CON DISCAPACIDADES (ADA, por sus siglas en inglés)
*EXIGENCE ADA

EMABFTLR8

FIG. 3



**REDUCE HEIGHT BY 3" FOR INSTALLATION OF
CHILDRENS ADA COOLER**
**REDUZCA LA ALTURA 3" (76mm) PARA LA
INSTALACIÓN DEL BEBEDERO ADA PARA NIÑOS**

LEGEND/LEYENDA/LÉGENDE

A = RECOMMENDED WATER SUPPLY LOCATION. SHUT OFF VALVE (NOT FURNISHED) TO ACCEPT 3/8" O.D. UNPLATED COPPER TUBE.
UBICACIÓN RECOMENDADA PARA EL SUMINISTRO DE AGUA. VÁLVULA DE CIERRE (NO INCLUIDA) PARA CONECTAR TUBO DE COBRE DE 3/8" O.D. (9.5MM DE DIÁMETRO EXTERIOR).
ENDROIT D'APPROVISIONNEMENT D'EAU RECOMMANDÉ. LA VALVE ARRÊTÉE (NON FOURNI) POUR ACCEPTER 3/8" PO. (9.5MM) TUBE COU
LEUR CUIVRE NON PLAQUÉ.

B = RECOMMENDED LOCATION FOR WASTE OUTLET 1-1/4" O.D. DRAIN.
UBICACIÓN RECOMENDADA PARA EL TUBO DE DESAGUE DE 1-1/4" O.D.
EMPLACEMENT RECOMMANDÉ POUR LE DRAIN DE D.E. 1-1/4" DE SORTIE D'EAU.

C = 1-1/4" TRAP NOT FURNISHED**
SIFÓN DE 1-1/4" O.D. NO INCLUIDO**
SIPHON 1-1/4" NON FOURNI**

D = ELECTRICAL SUPPLY (3) WIRE RECESSED BOX
CAJA ELÉCTRICA PARA SALIDA ALIMENTADA POR CABLE (3)

E = INSURE PROPER VENTILATION BY MAINTAINING 6" (152 MM) (MIN.) CLEARANCE FROM CABINET LOUVERS TO WALL.
BOÎTE ENCASTRÉE D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE (3) FILS

F = 7/16 BOLT HOLES FOR FASTENING UNIT TO WALL
ASEGURE UNA VENTILACIÓN ADECUADA DEJANDO UN ESPACIO DE 6" (152 MM) (MIN.) ENTRE LA REJILLA DE VENTILACIÓN Y LA PARED.

ASSUREZ-VOUS UNE BONNE VENTILATION EN GARDANT 6" (152 MM) (MIN.) ENTRE LES ÉVÉNENTS DE L'ENCEINTE ET LE MUR.
ORIFICIOS DE 7/16 O.D. PARA EMPOTRAR LA UNIDAD CON LOS TORNILLOS.
TROUS D'ÉCROUS 7/16 POUR FIXER L'APPAREIL AU MUR

***ADA REQUIREMENT**
***REQUISITO DE LA LEY ESTADUNIDENSE PARA PERSONAS CON**
DISCAPACIDADES (ADA, por sus siglas en inglés)
***EXIGENCE ADA**

IMPORTANT
ALL SERVICE TO BE PERFORMED BY AN
AUTHORIZED SERVICE PERSON

IMPORTANTE
TODO SERVICIO LO DEBERÁ REALIZAR PERSONAL
AUTORIZADO

IMPORTANT
TOUT ENTRETIEN DOIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR UN
REPRÉSENTANT AUTORISÉ

HANGER BRACKETS & TRAP
INSTALLATION

- 1) Remove hanger bracket fastened to back of cooler by removing one (1) screw.
 - 2) Mount the hanger bracket and trap as shown in Figure 2.
- NOTE:** Hanger Bracket **MUST** be supported securely. Add fixture support carrier if wall will not provide adequate support.
- IMPORTANT:**
- 4 3/4 in. (121mm) dimension from wall to center-line of trap must be maintained for proper fit.
 - Anchor hanger securely to wall using all five (5) 5/16" dia. mounting holes.
- 3) Install straight valve for 3/8" O.D. tube.

INSTALLATION OF COOLER

- 4) Hang the cooler on the hanger bracket. Be certain the hanger bracket is engaged properly in the slots on the cooler back as shown in Fig. 4.
- 5) Loosen the two (2) screws holding the lower front panel at the bottom of cooler base and two (2) screws at the top. Remove the front panel and set aside.
- 6) Connect water inlet line--See Note 4 of General Instructions.
- 7) Remove the slip nut and gasket from the trap and install them on the cooler waste line making sure that the end of the waste line fits into the trap. Assemble the slip nut and gasket to the trap and tighten securely.

START UP

Also See General Instructions

- 8) Stream height is factory set at 35 PSI. If supply pressure varies greatly from this, adjust screw, accessible by removing front push panel (Item 7, Fig. 6). CW adjustment will raise stream and CCW adjustment will lower stream. For best adjustment, stream should hit basin approximately 6-1/2" (165mm) from bubbler.
- 9) Replace the front panel and secure by retightening four (4) screws.
- 10) If a taste, odor or sediment problem is prevalent, try installing our water filter module.

INSTALACIÓN DEL SOPORTE DE SUSPENSIÓN
Y DEL SIFÓN

- 1) Retire el soporte de suspensión que se encuentra en la parte posterior del bebedero quitando un (1) tornillo.
 - 2) Fije el soporte de suspensión y el sifón como se muestra en la Fig. 2
- NOTA:** El soporte de suspensión **DEBE** quedar bien sujeto. Coloque un sistema de soporte si la pared no brinda el soporte adecuado.
- IMPORTANTE:**
- Se debe dejar una distancia de 121 mm entre la pared y la línea central del sifón para un ajuste adecuado.
 - Fije firmemente el soporte a la pared utilizando los cinco (5) orificios de 5/16" de diámetro.
- 3) Instale la válvula recta para el tubo de 3/8" O.D.

INSTALACIÓN DEL ENFRIADOR DE AGUA

- 4) Enganche el bebedero en el soporte de suspensión. Asegúrese que el soporte encaje correctamente en las ranuras de la parte posterior de la unidad como se muestra en la figura 4.
- 5) Afloje los dos (2) tornillos que sostienen la parte inferior del panel en la parte inferior de la base del bebedero y los dos (2) tornillos en la parte superior. Quite el panel frontal y póngalo a un lado.
- 6) Conecte el tubo de la entrada de agua. Vea la Nota 4 de las Instrucciones Generales.
- 7) Retire la tuerca y la junta del sifón y colóquelos en el tubo de desagüe del bebedero asegurándose que la parte final del tubo de desagüe quede conectada al sifón. Ensamble la tuerca y la junta en el sifón y apriete firmemente.

PUESTA EN MARCHA

Vea Manual de Instrucciones Generales

- 8) La altura del chorro de agua se preajusta en la fábrica a 35 PSI. Si la presión del agua difiere demasiado de este valor, ajuste el tornillo, al cual se puede acceder retirando el botón pulsador frontal (Núm. 7, Fig. 6). Ajustarlo en el sentido de las manecillas del reloj elevará la altura del chorro; en el sentido contrario lo reducirá. Para un mejor ajuste, el chorro deberá caer en la tarja a una distancia de aproximadamente 6 1/2" (165mm) de la boquilla.
- 9) Vuelva a colocar el panel frontal y asegúrelo apretando nuevamente los cuatro (4) tornillos.
- 10) Si se susitará algún problema de sabor, olor o sedimentación, intente instalar nuestro módulo de filtro de agua.

INSTALLATION DU SIPHON ET DU
SUPPORT DE SUSPENSION

- 1) Retirez le support de suspension à l'arrière du refroidisseur en enlevant une (1) vis.
 - 2) Installez le support et le siphon tel qu'indiqué à la fig. 2.
- NOTE :** Le support de suspension **DOIT** être bien retenu en place. Ajoutez des ferrures de fixation si le mur n'offre pas le soutien voulu.
- IMPORTANT :**
- Pour avoir une bonne position, on doit garder une dimension de 4 3/4 po. (121mm) du mur à l'axe central du siphon.
 - Ancrez solidement le support au mur à l'aide des five (5) trous de fixation d'un diam. 5/16 po.
- 3) Installez la soupape droite dans le tuyau de D.E. 3/8".

INSTALLATION DU REFRIGÉRISEUR

- 4) Installez le refroidisseur sur les supports en vous assurant que ceux-ci sont bien installés dans les fentes à l'arrière du refroidisseur tel qu'indiqué à la figure 4.
- 5) Dégagez les deux (2) vis retenant le panneau inférieur avant au bas de la base du refroidisseur ainsi que deux (2) vis sur le dessus. Retirez le panneau avant et mettez-le de côté.
- 6) Connectez l'alimentation en eau. - Voir note 4 des instructions générales.
- 7) Retirez l'écrou coulissant et le joint du siphon et installez-les sur la conduite résiduaire du refroidisseur en vous assurant que le bout de la conduite entre bien dans le siphon. Installez l'écrou coulissant et le joint au siphon et resserrez bien.

MISE EN MARCHÉ

Voir Manuel de les Directives Generales

- 8) Le niveau d'écoulement est réglé en usine à 35 PSI. Si la pression varie beaucoup de ce point, ajustez la vis que l'on peut atteindre en retirant le panneau avant (article 7, fig.6). Si vous ajustez dans le sens des aiguilles d'une montre, le jet augmentera et dans le sens contraire, le jet diminuera. Le meilleur ajustement est lorsque le jet frappe le bassin à environ 6-1/2" (165mm) du barboteur.
- 9) Remplacez le panneau avant et fixez le en place en resserrant les quatre (4) vis.
- 10) S'il existe un problème de goût, d'odeur ou de sédiment, essayez d'installer notre module filtre d'eau.

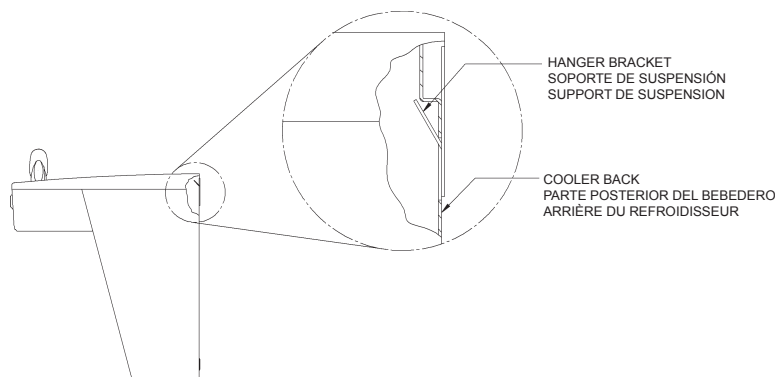


FIG. 4

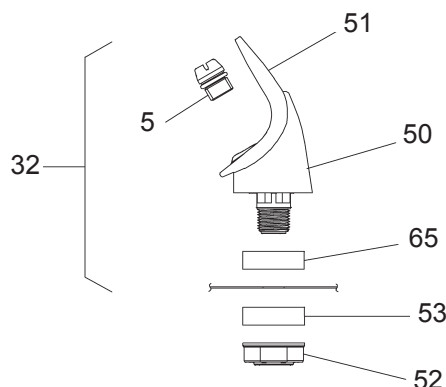


FIG. 5

PUSH BAR MECHANISM MECANISMO DE LOS BOTONES MÉCANISME DU BOUTON-POUSOIR

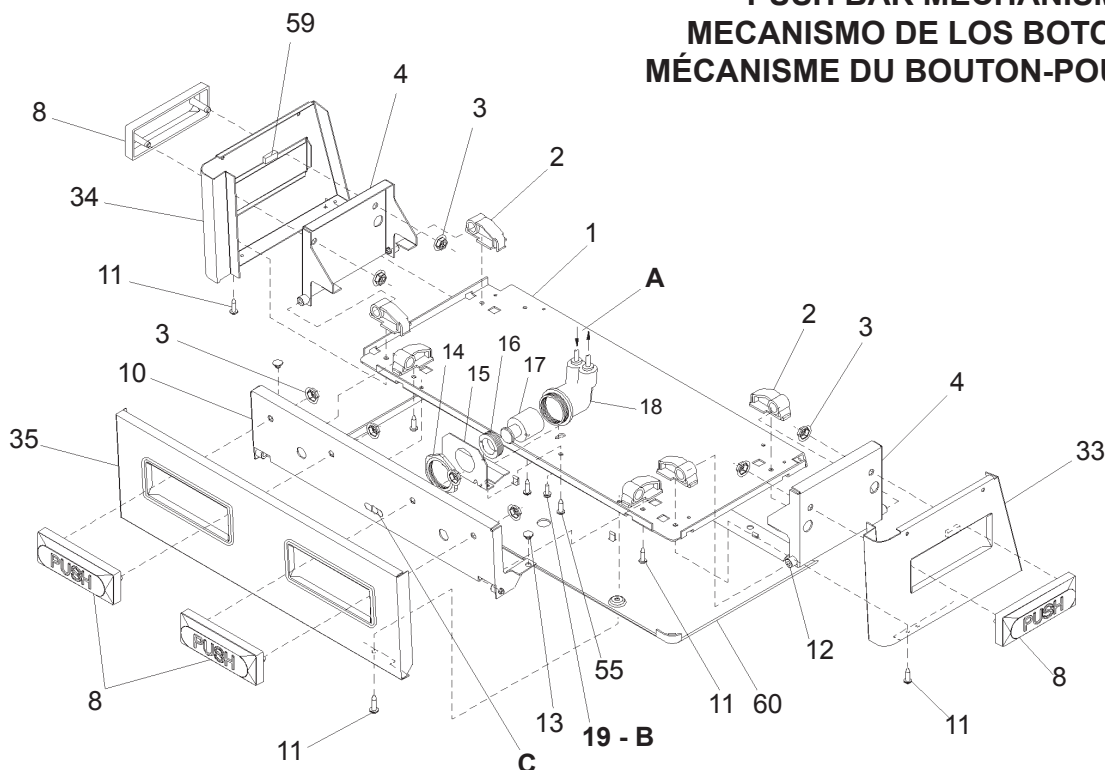


FIG. 6

Water Valve Mechanism - ADJUSTMENT PROCEDURE:

- Turn adjustment screw (Item 19) "Counter-Clockwise" until water flow from bubbler starts.
- Turn adjustment screw "Clockwise" until water flow stops, THEN turn an additional 1/2 turn.

NOTE: Adjustments stated above are viewed from underneath unit (bottom side of dispenser panel Item 1)

NOTE: If continuous flow occurs at the end of the compressor cycle, turn cold control (Item 56) counterclockwise 1/4 turn.

Mecanismo de la Válvula de Agua - PROCEDIMIENTO DE AJUSTE:

- Gire el tornillo de ajuste (Núm. 19) "en sentido contrario a las manecillas del reloj" hasta que comience a salir agua por la boquilla.
- Gire el tornillo de ajuste "en el sentido de las manecillas del reloj" hasta que el flujo de agua se detenga, DESPUÉS de media vuelta más.

NOTA:

Estos ajustes se describen viendo desde la parte de abajo de la unidad (parte inferior del panel dispensador, Núm. 1).

NOTA:

Si al final del ciclo del compresor sigue habiendo un flujo continuo de agua, dé 1/4 de vuelta en sentido contrario a las manecillas del reloj al control de frío (Núm. 56).

Mécanisme de soupape d'eau - PROCÉDURE DE RÉGLAGE :

- Tournez la vis de réglage (article 19) dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le débit d'eau du barboteur commence.
- Tournez la vis de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le débit d'eau du barboteur s'arrête, PUIS tournez encore de 1/2 tour.

NOTE: Les ajustements sont décrits tels qu'on les voit d'en dessous de l'appareil (côté inférieur du panneau distributeur article 1)

NOTE: S'il y a débit continu à la fin du cycle du compresseur, tournez la commande d'eau froide (article 56) vers le côté gauche de 1/4 de tour.

LEGEND/LEYENDA/LÉGENDE

A) Note: Water flow direction

Nota: Dirección del flujo de agua

Note: Direction de l'eau

B) Adjust this screw to eliminate mechanism "Free Play" or continuous flow from bubbler conditions. (See ADJUSTMENT PROCEDURE)

Ajuste este tornillo para eliminar el mecanismo de "Free Play" o el flujo continuo de la boquilla (vea PROCEDIMIENTO DE AJUSTE).

Ajustez cette vis pour éliminer tout "jeu" du mécanisme ou tout débit continu du barboteur (voir PROCÉDURE DE RÉGLAGE)

C) Stream height adjustment (see note #8)

Ajuste de la altura del chorro (vea la nota #8)

Ajustement de la hauteur du jet (voir la note #8)

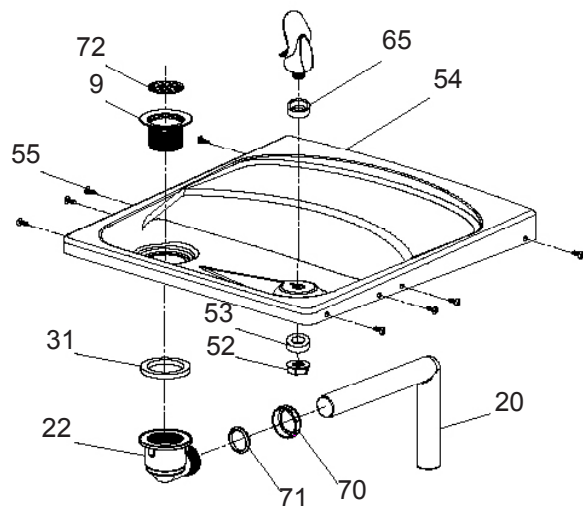


FIG. 7

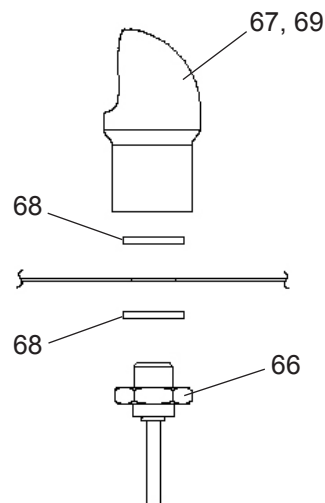


FIG. 9

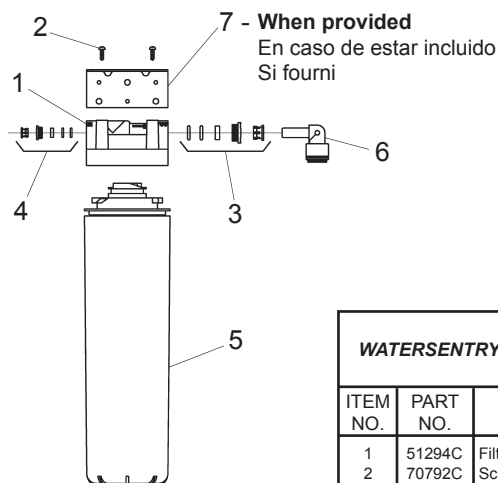


FIG. 8

WATERSENTRY® FILTER PARTS LIST			LISTA DE PIEZAS DEL FILTRO	LISTE DES PIÈCES DU FILTRE
ITEM NO.	PART NO.	DESCRIPTION	DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION
1	51294C	Filter Head Assy	Ensamblado de la Cabeza del Filtro	Ens. de tête de filtre
2	70792C	Screw #8-18 X .75 PH	Tornillo #8-18 x .75 PH	Vis #8-18 x .75 hp
3	70823C	Fitting - Superseal 3/8" (10mm)	Accesorio - Supersello 3/8" (10mm)	Raccord - Superseal 3/8" (10mm)
4	70822C	Fitting - Superseal 1/4" (6mm)	Accesorio - Supersello 1/4" (6 mm)	Raccord - Superseal 1/4" (6mm)
5	51299C	Filter Assy	Ensamblado del Filtro	Ens. filtre
6	70818C	Elbow - 3/8" (10mm)	Codo - 3/8" (10 mm)	Coude - 3/8" (10mm)
7	28641C	Bracket	Soporte	Support

COLOR TABLE
TABLA DE COLORES
TABLE DE COULEURS

Refrig. Unit Unidad de refrigeración Réfrigérateur	Panel Color	Color Del Panel	Couleur Du Pan-neau	Item No. 33 Part No. Artículos No. No. de Pieza Article Piece	Item No. 34 Part No. Artículos No. No. de Pieza Article Piece	Item No. 35 Part No. Artículos No. No. de Pieza Article Piece	Item No. 36 Part No. Artículos No. No. de Pieza Article Piece	Item No. 37 Part No. Artículos No. No. de Pieza Article Piece	Item No. 41 Part No. Artículos No. No. de Pieza Article Piece	Item No. 42 Part No. Artículos No. No. de Pieza Article Piece
	Light Gray	Gris Claro	Gris Clair	28125C	28129C	28707C	27215C	28146C	28538C	28564C
	Stainless Steel	Acero Inoxid-able	Acier Inoxyd-able	28124C	28128C	28706C	22955C	28525C	28536C	28562C
Left Unit Unidad Izquierda élément de gauche	Panel Color	Color Del Panel	Couleur Du Pan-neau	Item No. 33 Part No. Artículos No. No. de Pieza Article Piece	Item No. 34 Part No. Artículos No. No. de Pieza Article Piece	Item No. 35 Part No. Artículos No. No. de Pieza Article Piece	Item No. 36 Part No. Artículos No. No. de Pieza Article Piece	Item No. 38 Part No. Artículos No. No. de Pieza Article Piece	Item No. 39 Part No. Artículos No. No. de Pieza Article Piece	Item No. 40 Part No. Artículos No. No. de Pieza Article Piece
	Light Gray	Gris Claro	Gris Clair	28125C	28129C	28707C	27215C	28150C	28541C	28561C
	Stainless Steel	Acero Inoxid-able	Acier Inoxyd-able	28124C	28128C	28706C	22955C	28528C	28539C	28559C

PARTS LIST/ LISTA DE PIEZAS/ LISTE DES PIÈCES

ITEM NO	PART NO	DESCRIPTION	DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION
1	22897C	Panel - Bottom Dispenser	Panel Dispensador Inferior	Panneau - distributeur inférieur
2	51531C	Block - Pivot	Bloque de Pivote	Bloc - pivot
3	111411743620	Nut - 1/4, Self-Threading	Tuerca 1/4, Ajustable	Écrou - 1/4, à filetage automatique
4	22901C	Bracket - Side Push	Soporte del Panel Lateral	Support - Poussée latérale
5	40322C	Orifice Assembly	Ensamblado del orificio de la boquilla	Ens. orifice
6	66743C	Condenser	Condensador	Condensateur
7	66703C	Drier	Secador	Déshydrateur
8	51565C	Pushbar - Gray	Botón Pulsador Gris	Barre - Gris
9	102639931640	Drain Plug 1-1/2	Tapón de Desagüe 1-1/2	Bonde - 1-1/2
10	22900C	Bracket - Front Push	Soporte de Panel Frontal	Support - poussée avant
11	70864C	Screw - #8 x 5/8" Lg. Torx/Slot	Tornillo #8 x 5/8 Lg. Torx/Slot	Vis #8 x 5/8" lg.
12	50212C	Rivet - Drive Type	Remache tipo Perno	Rivet - type à expansion
13	51667C	Bumper - Press Bar	Tope del Botón Pulsador	Butée - barre pression
14	40045C	Hex Nut	Tuerca Hexagonal	Hex. - écrou
15	23003C	Bracket - Regulator Mounting	Soporte - Montura Regulador	Support - montage du régleur
16	15005C	Retaining - Nut	Tuerca de Retención	Retenue - écrou
17	61314C	Regulator	Regulador	Régleur
18	50986C	Holder - Regulator	Soporte del Regulador	Porte- régleur
19	70935C	Screw - Shoulder x 1/2" Lg.	Tornillo de hombro x 1-1/2" Lg.	Vis - épaulement x 1/2" lg.
20	45929C	Tube - Drain	Tubo de desagüe	Ens. d' drain/tuyère
21	36208C	Power Cord	Cable Eléctrico	Cordon d'alimentation
22	56121C	Elbow - Drain	Codo del drenaje	Drain - Joint statique
23	30664C	Fan Blade	Aspa del Ventilador	Pale de ventilateur
24	70018C	Hex Nut - Fan Blade	Tuerca hexagonal del Aspa del Ventilador	Écrou hex. - pale de ventilateur
25	31490C	Fan Motor	Motor del Ventilador	Moteur de ventilateur
26	70009C	Screw - (Fan Motor)	Tornillo del Motor del Ventilador	Vis - (moteur de ventilateur)
27	56237C	Shroud - Fan	Cubierta del Ventilador	Carénage - ventilateur
28	56092C	Tubing - Poly (Cut To Length)	Tubería de polietileno (Corte a la longitud)	Tubes - Polyéthylène (Couper à la longueur)
29	75524C	Clip (Front and Rear Panels)	Brida (Paneles frontales y posteriores)	Pince (panneaux avant et arrière)
30	55996C	Strainer (See "General Instructions")	Filtro bifurcado (Vea las Instrucciones Generales)	Grille (Voir "Directives Générales")
31	100147140560	Gasket - Drain	Junta del Desagüe	Joint statique - vidange
32	56274C	Bubbler Assembly	Ensamblaje de la Boquilla	Ens. barboteur
33	See Color Tbl	Panel - Right Side	Panel Derecho	Panneau - côté droit
34	See Color Tbl	Panel - Left Side	Panel Izquierdo	Panneau - côté gauche
35	See Color Tbl	Panel - Front Push	Panel Frontal (botones)	Panneau - avant
36	See Color Tbl	Panel - Front Lower	Panel Frontal Inferior	Panneau - avant inférieur
37	See Color Tbl	Panel - Right Rear	Panel Posterior Derecho	Panneau - arrière droit
38	See Color Tbl	Panel - Left Rear	Panel Posterior Izquierdo	Panneau - arrière gauche
39	See Color Tbl	Panel - Right Rear TL	Panel Posterior Derecho TL	Panneau - arrière droit TL
40	See Color Tbl	Panel - Right Rear TLR	Panel Posterior Derecho TLR	Panneau - arrière droit TLR
41	See Color Tbl	Panel - Left Rear TL	Panel Posterior Izquierdo TL	Panneau - arrière gauche TL
42	See Color Tbl	Panel - Left Rear TLR	Panel Posterior Izquierdo TLR	Panneau - arrière gauche TLR
43	101474551730	Stud - Compressor Mtg.	Perno-Montaje del Compresor	Tige - surpresseur
44	100806740570	Grommet - Compressor Mtg.	Arandela Montaje del Compresor	Oeillet - surpresseur
45	19037000	Clip - Compressor Mtg.	Clip - Montaje Compresor	Pince - surpresseur
*46	36322C	Compressor Serv. Pak EMI 70 HNR	Paquete de Serv. del Compresor EMI 70 HNR	Trousse d'entr. surpresseur EMI 70 HNR
47	36167C	Relay	Relé	Relais
48	35768C	Cover - Relay	Cubierta de Relé	Couvercle de relais
49	66576C	Heat Exchanger	Termocambiador	Échangeur thermique
50	56272C	Pedestal	Pedestal	Socle
51	56273C	Housing Assembly	Ensamblado de la caja	Ens. boîtier
52	75580C	Locknut	Tuerca de bloqueo	Écrou de retenu
53	75702C	Spacer	Separador	Entretoise
54	28960C	Basin - Stainless Steel	Tarja de Acero Inoxidable	Bassin -acier inoxydable
55	75740C	Screw - Basin Mtg. (Stainless Steel)	Tornillo - Montaje de Tarja (Acero Inoxidable)	Vis - bassin (acier inoxydable)
56	35839C	Cold Control	Control de Frío	Commande d'eau froide
57	66810C	Evaporator Assembly	Ensamblaje del Evaporador	Ens. d'évaporateur
58	70002C	Screw - #10 x 1/2" Lg. HHSM	Tornillo #10 x 1/2" Lg. HHSM	Vis - #10 x 1/2" lg. HHSM
59	50129C	Bumper	Tope	Butée
60	55931C	Cover-Dispenser Bottom	Cubierta inferior del dispensador	Couvercle - distributeur inférieur
61	36173C	Overload	Sobrecarga	Ens. surcharge
62	45876C	Drain Tube Assy.	Ensamblaje de tubo de desagüe	Tube de vidange
63	70682C	Tee 1/4	Tubo en T ¼	Tè 1/4
64	75583C	Elbow	Codo	Joint statique
65	75703C	Spacer	Espaciador	Spacer
66	15009C	Nipple - Bubbler	Punto extractor de Boquilla	Mamelon - Barboteur
67	45866C	Bubbler	Boquilla	Barboteur
68	56305C	Gasket - Bubbler	Junta de la Boquilla	Joint statique - Barboteur
69	60291C	Screen	Pantalla	Écran
70	75588C	Nut - 1-1/4" Slip Joint	Tuerca Retenidora de unión de 1-1/4	Écrou 1-1/4 raccord coulissant
71	75589C	Gasket	Junta	Joint statique
72	160270508640	Strainer - Bright	Coladera	Grille
NS	28551C	Hanger Bracket (Not Shown)	Soporte de suspensión (No se muestra)	Support de suspension (Non illustrée)

***REPLACE WITH SAME COMPRESSOR USED IN ORIGINAL ASSEMBLY.**
NOTE: All correspondence pertaining to any of the above water coolers or orders for repair parts MUST include Model No. and Serial No. of cooler, name and part number of replacement part.

***REEMPLACE CON EL MISMO COMPRESOR QUE SE UTILIZÓ EN EL ENSAMBLADO INICIAL.**
NOTA: Toda correspondencia relacionada con este bebedero u órdenes de refacciones DEBEN incluir el número de modelo y número de serie del bebedero, nombre y número de la pieza de la que se requiere el repuesto.

***REMPLACEZ AVEC LE MÊME SURPRESSEUR QUE CELUI UTILISÉ ORIGINALEMENT.**
NOTE : Toute correspondance au sujet des refroidisseurs d'eau courante ou toute commande de pièce de rechange DOIT inclure le numéro de modèle et le numéro de série du refroidisseur ainsi que le nom et le numéro de pièce à remplacer.

REPAIR SERVICE INFORMATION TOLL FREE NUMBER 1.800.260.6640
 PARA INFORMACIÓN DE SERVICIO LLAME SIN COSTO AL 1.800.260.6640
 INFORMATIONS POUR LE SERVICE PAR NUMERO SANS FRAIS 1.800.260.6640

FOR PARTS, CONTACT YOUR LOCAL DISTRIBUTOR OR CALL 1.800.323.0620
 PARA PIEZAS DE REPUESTO, CONTACTE A SU DISTRIBUIDOR LOCAL O LLAME AL 1.800.323.0620
 POUR OBTENIR DES PIÈCES, CONTACTEZ VOTRE DISTRIBUTEUR LOCAL OU COMPOSEZ LE 1.800.323.0620
 ELKAY MANUFACTURING COMPANY • 2222 CAMDEN COURT • OAK BROOK, IL 60523 • 630.574.8484